

Riesz Marcel levele Szegő Gábornak, Lund (Svédország),  
1945 december 17 (A címzett a Stanford University professzora volt Kaliforniában.)  
A levél eredetije angol nyelvű; fordította Hujter Mihály  
A levél első publikálása: Szabó Péter Gábor: Kiváló tisztelettel, Magyar  
Tudománytörténeti Intézet, Budapest, 2011

Drága Barátom!

Köszönet a leveledért, amit a minap kaptam kézhez. Már említettem az egyetemünkre látogatásod kérdését a rektorunknak, és rögtön megígérte, hogy küld Neked hivatalos meghívólevelet, amit nagyon hamar meg fogsz kapni, és amelyben az február-április időszakban kéri az előadásodat. A januárt kizártam, mert a karácsonyi szünet január 15-én ér véget, de az egyetemi előadások csak február elsején kezdődnek. Nagyon örülni fogok, ha újra látjuk egymást.

Friss híreket kaptam Fejerről és a bátyámról. Fejér nagyon nehéz körülmények között él, minden holmiját elvesztette és most az egyetemi szobájában lakik (Budapest VIII, Múzeum körút 6-8). A menzán jut némi ételhez és egyfolytában éhes. Csak a rajta lévő ruhája maradt. Bátyám is nehezen él Szegeden, de lényegesen kedvezőbb körülmények között (Baross u. 2). A magyar pénz értékét veszítette, és a bátyám teljes októberi fizetése 15 aranypengő. Intézkedtem anyagi megsegítése érdekében, de a svéd restriktciók ezt csak csekély mértékben engedik.

Ha bármely módját látod, hogy amerikai alapokból kisegítsék őket (különösen Fejért), rendkívüli értékű lenne.

Öreg barátsággal és karácsonyi, újévi jókívánságokkal

Barátod